



## Informationen zur Urnenabstimmung über die Geschäfte der Bürgerversammlung



### Ausgangslage

Gemäss Art. 28 des Gemeindegesetzes (abgekürzt GG, sGS 151.2) beschliesst die Bürgerversammlung bis 15. April über Jahresrechnung, Budget und Steuerfuss.

### Gemeinderats-Chat ersetzt Informationsversammlung

Fragen zu den Finanzen und zu sonstigen Themen der Gemeindepolitik werden von der Gemeindepräsidentin, den Mitgliedern des Gemeinderates sowie dem Leiter der Finanzverwaltung und dem Leiter des Steueramtes an einem offenen Chat gerne beantwortet am:

**Mittwoch, 23. März 2022,**

**18.30 bis 19.30 Uhr**

Eingabe der Bürgerfragen im Chat:

08.00 bis 19.30 Uhr

### Urnenabstimmung über die Geschäfte der Bürgerversammlung

Mit Blick auf die unsichere Entwicklung der Corona-Situation hat der Gemeinderat frühzeitig entschieden, über folgende Geschäfte an der Urne abzustimmen:

- Wollen Sie die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Widnau genehmigen?
- Wollen Sie die Anträge des Gemeinderates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022 genehmigen? Es seien folgende Steuern zu erheben:
  - Einkommens- und Vermögenssteuer: 76 %
  - Grundsteuer: 0.8‰ des Steuerwertes

Geschäftsbericht sowie Detaillierter Finanzbericht können auf der Homepage [www.widnau.ch](http://www.widnau.ch) – Aktuelles – Publikationen – Geschäftsbericht 2021 oder Detaillierter Finanzbericht 2021/2022 heruntergeladen oder bei der Gemeinderatskanzlei bestellt werden (E-Mail: [info@widnau.ch](mailto:info@widnau.ch) oder Tel. 071 727 03 24).

Gemeinderat Widnau



## Rechnungsabschluss Allgemeiner Gemeindehaushalt

### 2-stufige Erfolgsrechnung

	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
<b>1. Stufe der Erfolgsrechnung</b>			
30 Personalaufwand	-21'256'600	-21'031'358.67	-21'771'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-8'057'500	-6'900'493.58	-8'010'700
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'227'900	-1'227'683.70	-1'246'500
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-176'900	-367'694.93	-187'800
36 Transferaufwand	-13'959'400	-14'310'662.87	-15'887'900
39 Interne Verrechnungen	-2'226'400	-2'242'511.15	-2'266'400
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-46'904'700</b>	<b>-46'080'404.90</b>	<b>-49'371'200</b>
40 Fiskalertrag	29'610'000	30'123'325.77	30'910'000
41 Regalien und Konzessionen	600	2'650.00	2'000
42 Entgelte	7'082'300	7'825'445.92	7'603'200
46 Transferertrag	2'778'800	2'699'040.21	3'025'000
49 Interne Verrechnungen	2'226'400	2'242'511.15	2'266'400
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>41'698'100</b>	<b>42'892'973.05</b>	<b>43'806'600</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-5'206'600</b>	<b>-3'187'431.85</b>	<b>-5'564'600</b>
34 Finanzaufwand	-1'127'200	-1'231'122.05	-1'486'200
44 Finanzertrag	3'978'200	6'782'707.80	4'119'000
<b>Finanzergebnis</b>	<b>2'851'000</b>	<b>5'551'585.75</b>	<b>2'632'800</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-2'355'600</b>	<b>2'364'153.90</b>	<b>-2'931'800</b>
<b>2. Stufe der Erfolgsrechnung</b>			
<b>Gesetzlich vorgegebene Reserveveränderungen:</b>			
38970 Einlage in Reserve Werterhalt Finanzvermögen	-516'700	-584'908.63	-99'800
38972 Einlage in Wertschwankungsreserve Finanzvermögen		-2'567'995.05	
4893 Bezug aus Vorfinanzierung Abschreibung Telefonanlage	16'700	16'761.15	16'700
4893 Auflösung Vorfinanzierung Pflegekonzept Moosanger		69'000.00	
<b>Ergebnis nach gesetzlich vorgegebener Reserveveränderungen</b>	<b>-2'855'600</b>	<b>-702'988.63</b>	<b>-3'014'900</b>
<b>Der Bürgerschaft zu beantragende Reserveveränderungen:</b>			
4894 Bezug aus Ausgleichsreserve	2'855'600	702'988.63	3'014'900
<b>Total der Bürgerschaft zu beantragende Reserveveränderungen</b>	<b>2'855'600</b>	<b>702'988.63</b>	<b>3'014'900</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ertragsüberschuss + / Aufwandüberschuss -

### 2-stufige Erfolgsrechnung

Das Jahresergebnis für den Allgemeinen Gemeindehaushalt wird gemäss den Vorgaben des Rechnungsmodells St. Galler Gemeinden (RMSG) als 2-stufige Erfolgsrechnung dargestellt. Dabei werden das operative Ergebnis und - nach Verbuchung der gesetzlich vorgegebenen Reserveveränderungen - das Gesamtergebnis getrennt ausgewiesen.

Das operative Ergebnis aus der **1. Stufe der Erfolgsrechnung** weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 2'364'153.90 aus. Das positive Ergebnis ist lediglich auf Aufwertungsgewinne aus Neuschätzungen von Finanzliegenschaften im Umfang von Fr. 2'567'995.05 zurückzuführen. Ohne diese Aufwertungsgewinne würde das operative Ergebnis ein Defizit von Fr. 203'841.15 ausweisen.

Auf der **2. Stufe der Erfolgsrechnung** müssen gemäss den gesetzlichen Vorgaben die Aufwertungsgewinne von Fr. 2'567'995.05 der «Wertschwankungsreserve für das Finanzvermögen» zugeführt sowie Fr. 584'908.63 aus Liegenschaftserträgen in die «Reserve Werterhalt Finanzliegenschaften» eingelegt werden. Nach zusätzlichen Bezügen aus Vorfinanzierungen wird auf der 2. Stufe ein Defizit von Fr. 702'988.63 ausgewiesen.

Es wird beantragt, das Defizit von Fr. 702'988.63 durch Bezug aus der Ausgleichsreserve auszugleichen. Nach dieser Buchung innerhalb der 2. Stufe der Erfolgsrechnung weist das Gesamtergebnis den Saldo **Fr. 0.-** aus.

## Rechnungsabschlüsse Gemeindeunternehmen

### Elektrizitätsversorgung Widnau EVW

Die Jahresrechnung der Elektrizitätsversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'852'726.76 ab (Budget: Fr. 682'800.-). Der Ertragsüberschuss wird in die Investitions- und Unterdeckungsreserve der Elektrizitätsversorgung eingelegt.

### Kommunikationsnetz Widnau

Bei der Rechnung Kommunikationsnetz (Kabelnetz) wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 1'174'408.34 erwirtschaftet (Budget: Fr. 261'700.-). Der Ertragsüberschuss wird in die Baureserve eingelegt.

### Wasserversorgung Widnau WWV

Die Jahresrechnung der Wasserversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'749'977.77 ab. Das Budget rechnete mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'565'500.-. Der Mehrertrag wird ins Eigenkapital der Wasserversorgung eingelegt.

### Zentrum Augiessen

Die Jahresrechnung vom Haus Augiessen schliesst mit einem Defizit von Fr. 132'928.33 ab. Budgetiert war ein Defizit von Fr. 299'400.-. Das Defizit wird durch Bezug aus der Betriebs- und Investitionsreserve ausgeglichen.

Die Spitex weist ein Defizit von Fr. 218'917.28 aus (Budget: Fr. 308'600.-). Es wird durch den Defizitbeitrag der Gemeinde gedeckt.

## Steuern

### Einfache Steuer

	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung	Budget 2022
Einfache Steuer 100 % (laufendes Jahr, ohne Nachzahlungen)	20'453'000	20'453'947.00	947.36	20'964'000

### Steuerabrechnung

	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung	Budget 2022
<b>Einkommens- und Vermögenssteuern</b>				
Natürliche Personen (laufendes Jahr inkl. Nachzahlungen Vorjahre)	16'750'000	17'556'363.22	806'363.22	17'300'000
Steuern juristische Personen	5'250'000	4'735'627.70	-514'372.30	5'700'000
Grundstückgewinnsteuern	1'450'000	1'939'228.40	489'228.40	1'750'000
Nachsteuern Nebensteuern	5'000	0.00	-5'000.00	5'000
Grundsteuern	2'470'000	2'463'366.50	-6'633.50	2'540'000
Quellensteuern	2'520'000	2'411'906.55	-108'093.45	2'500'000
Handänderungssteuern	1'100'000	948'373.40	-151'626.60	1'050'000
Verzugszinsen Natürliche Personen	60'000	42'625.43	-17'374.57	60'000
Verzugszinsen Nebensteuern	5'000	4'025.30	-974.70	5'000
Vergütungszinsen / Abschreibungen Natürliche Personen	-230'000	-61'475.96	168'524.04	-230'000
Vergütungszinsen / Abschreibungen Nebensteuern	-24'000	-48'682.29	-24'682.29	-25'000
<b>Total</b>	<b>29'356'000</b>	<b>29'991'358.25</b>	<b>635'358.25</b>	<b>30'655'000</b>



## Geschäftsprüfungskommission



«Fischlikreisell» Rheinstrasse

### Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Bürgerversammlung der Gemeinde Widnau

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2021 sowie die Anträge des Gemeinderates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen hat die Geschäftsprüfungskommission die Rechnungskontrolle an die OBT AG, St. Gallen, übertragen. Sie prüfte die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilte die OBT AG die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Gemäss unserer Beurteilung und gestützt auf die Berichterstattung der OBT AG entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie die Anträge des Gemeinderates über Budget und Steuerfuss den gesetzlichen Bestimmungen.

Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

- 1. Die Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Widnau sei zu genehmigen.**
- 2. Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022 seien zu genehmigen.**

Widnau, den 22. Februar 2021

### Geschäftsprüfungskommission Widnau

*Leo Thurnherr, Präsident  
Marcel Spirig, Schreiber  
Harry Eggenschwiler  
Thomas Hasler  
Hans-Walther Rutz*